



ნახ. ო. აბაკულიასი

ହେବା ଜ୍ଞାନୀବା!

ვალერიან გაფრიდეაზელი

ବ୍ୟାଙ୍ଗାଶେର ପ୍ରସ୍ତରିକାଲୀନ ପ୍ରକଳ୍ପ,
କରିବାକୁ ଏହିମିଶ୍ରିତ ପାଇଅଣିବାକାହା.

ଶରୀମିଳିବ ମୁଁସିପାବେ—ଫ୍ରେଲଟା ବ୍ୟାହାଶ୍ଵେ ପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ତାବ୍ଦୀଙ୍କୁ
 ରନ୍ଧରିଲ୍ଲାବାବ ମୁଦାଶ ଗାମିନାଟୁନ୍ଟର୍ରାଟା କ୍ଷେମିନ୍‌ଟେସକ୍ଷେନ୍ଟର୍ରାଣ,
 ମିଠେଲ ହ୍ୟୁନ୍ କ୍ଷେପ୍ୟାନାବେ, ତାପିରାନ୍ତିର୍ବ୍ୟ ଘରିଳୁ ରୁ ମିଥ୍‌ରେବ୍ରେଲ୍ସ,
 ଅଛୁଟ କାଇଏ ଉରିକ୍କେଲ ହସାଲମ୍‌ବା ଲ୍ଯାକ୍‌ଷିତ ପାଇତି.
 ରା ଖୁଣ୍ଡା ଗିବରୁ ମ୍ର ବେଶି, ହେମ କ୍ଷେପ୍ୟାନା,
 ଶ୍ଵେତବ ରନ୍ଧର ଏକି ପ୍ରକାଶ ମେତୁ ବାଲିତ ରୁ ଶେଷାନ୍ତର୍ବ୍ୟାନ୍-
 ମିଶ୍ରରିଦା ଗରିନିବ୍ୟାଦି ଯତ ଦ୍ବାପ୍ରକ୍ଷେପି ଗାମିନିପ୍ରାଣ
 ଆଶାଦ ଦ୍ଵାପ୍ରକ୍ଷେପିଲ ପ୍ରାପିଲିବ୍ୟାଦି ମିତିର୍ବ୍ୟ କରିବିଲ.
 କାଲେପ୍ରକ୍ଷେପିବ୍ୟାଦି ରୁ କାରିନ୍‌ବ୍ୟାଦି କ୍ରିଲାବ କିମ୍ବାର୍ଦିବ
 ଆଶାଲି ରାତମି—ଗାମିନିବ୍ୟାଦି ଆଶାଲ ପ୍ରେରଣିବ୍ୟାଦି.

უცხსარულები და მყინვარები დაგვეჭიდება,
მაინც და მაინც ჩვენ ვიქნებით შეუპოვრები.
ჩემო ქვეყანა! ხშირად სახე გაქვს გამურკვილი,
მიაპობ წყალს და მაჟაროებს—მხნე ჰერკულესი.
როგორც წარსულის ერთ მემკვიდრეს გახრჩიბს წყურვილი
იყო მებაღე დედამიშვის უერთგულესი.
კიდევ ბეჭრია სიგრცეები გადასალახი.
ცადამწვდენები და მრავალი ყველგან ხარაჩო...
იქ, სადაც იყო ტრამალები, ქვა და ბალახი,
ამართო დიდი ქალაქები შენ სადარაჯოთ.
შენ ხარ ჭაბუკა—ჰერის და მიწის მკვეთავი,
და შენს პროფილში თვით ლენინს მოჩანს იერი.
ბრინჯაოს გმირო! იქნები და ხარ გამბედავი,
მუდამ მიაჩტვრევ დაბრკოლებებს მხრებგანიერი.

მიყვარხარ მაშინ, იუდენის რომ იგერიობ,
როცა მოადგა ის პეტროგრადს თეთრი ჯარებით.
და არა ერთხელ ისტორია შევაკერიობს
სუდარას მტრისთვის, რომ ოცნებობს მკვდარ მირაჟებით.
მიყვარხარ, როცა „ბელომორის“ აგებ ჯებირებს,
და უდაბნოში ლიანდაგი გაგუავს ტურქებით,
ქარი შენს ხასელს ალტაცებით გაზიეპირებს
და ისევ ახალ მიღწევებით დაიყურსები.
მიყვარხარ, როცა უბასუხებ სტალინს მქუჩარედ!
— გასრულებ გეგმას და ვიმარჯვებ შენს თაოსნობით
კომუნიზმის მზე ხალხთა შორის გამჩიარულებს
ბარაქით, შრომით, ხელშესახებ თავის ლცენებით.

6 იანვარი, 1935 წ.

ლეგსაც ადგილი იქნა ჩვენს მწერლობაში უკანასკნელი წლების განმავლობაში.

არასოდეს მშერლობაში ადგილი არ ჰქონია
იხეთ მრავალუფროვნებას, მხატვრული პოზიციების,
ლიტერატურული გემოვნებას, სტილისტურ
მიმღინარეობათა იხეთ ხხვდასხვაობას, როგორ-
საც გამჩნევთ დღეს. ეს ნიშანები, რომ ჩვენი
მშერლობა სძლევს შტამპისა და პრიმიტიული
კრიტიკოვნების ხაშისრიებას და უმდიდრესი
სინაზდვილის გამომხატველი ლიტერატურა უკვე
ახერხებს მრავალხმოვანი და მრავალუფროვანი
ხელოვნების სიმღლეზე ახვლას.

ହିସେନ ଧରିଥା ଏବଂ ପ୍ରେସରୀ କାହାରାକୁଠ ଗାଲାଦିଲେ
କ୍ଷେତ୍ରରୁକୁଣ୍ଡଳ, ଓପକାଳୀ ବାହ୍ୟରେବି ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କଙ୍କୁ
ମୃଶ୍ରଳେନମାଥିଶି କ୍ରୀଙ୍ଗା କ୍ଷେତ୍ରମାତ୍ରକିମ୍ବି ଏବଂ ଫର୍ମଲେଜିଲୋ
ଲଦାଲିଶାପ୍ରୋକ୍ସ କ୍ରେନକ୍ରେପ୍ରୋକ୍ସ, ରମଲ୍ଲେବାଦ୍ର ଏବଂ
ଫାରିବାଦ ଯୁଗ ଚାରମନ୍ଦିରଙ୍ଗିଲି ହିସେନ ଲାତ୍ରେରାତ୍ମ-
କାଶି ଏବଂ ରାମପ୍ରଦୀମ୍ବ ଶ୍ରୀଲୋ ପିନାତ.

სოციალური სიმახუთლით გასწილი და გამა-
ხდებული ისტორია, მუშათა კლასისა და მშრა-
მელი გლეხნის რევოლუციური წარსული, სო-
ციალისტური სოცულის დამყარებების პროცესი
და ამასთან დაკავშირებული კოლექტები, სო-
ციალისტურ დაზებთან შეზრდითი ახალი ადა-
მიანის ზრდა, მისი საწარმოო პრაქტიკა, მისი
პირად იჯახური ყოფა, — ასეთი ჩენები ლიტერა-
ტურის ძირითადი თემატიკური მაგისტრალი
დღეს. და რაც მთავრია, ეს იდეური გაჯანსა-
ლება, თემატიკური აქტუალნის ზრდა მიმდინა-
რებს ზოგები საპარაკო მხატვრობის ტრა-
დიციათა დაძლევის შემოქმედებითი პროცესის
გართულების, მაღალ მხატვრული კვალიტიკა-
ციისათვის ბრძოლის პირობებში.

წევნი პოლტური კულტურა უკვე გასცდა ერთიანი მხრივ გარდაქმნის პროცესში მყოფ პოლტურის — საკუთარ ყოფასთან და ხმასთან ბრძოლის თემაზეცაც, ხოლო მეორე მხრივ ჩვენი სინამდვივის შედეგის მიზნით ხატვის ტრანზენციებს. თანამედროვე ქართული პოეზიის ძირითადი თემა დღეს — სოციალისტური გარემოცვა და ამ გარემოცვაში მეტრიდოლი ადამიანების განწყობილება. განმაზოგადებელი პოლტურის ხახები, თხრობითი ჟანრი, ლირიკა, სოციალურიად გააჩვენებული პეიზაჟი დღითა-დღეს შეკიდულება საბჭოთა მთატერიულ პოეზიაში. ახალი ფურიმებისათვის ბრძოლა გამოიდის თვითმიზნურ-ესთეტიკური ძიების სტადიიდან და

ემორჩილდება ოქმატიკური მასალისა და იცური მიზანდანშნულების კარნას.

ଫାର୍ମଟୁଳ, ହନ୍ତ କାରିତୁଲମ୍ବା ସାଦକ୍ଷଣା ତେବେଳେ
ଦେଇ ପୁରୁଷଙ୍କରଙ୍ଗରେ ଏବଂ ନିର୍ଭେରସି ଗମନିଶ୍ଚାର
ପ୍ରାଚୀନତାର ଲିଙ୍ଗରାତ୍ରୁଲୁ ଶାଖଙ୍ଗାଦ୍ୱାରା ଧରିବା
ଏବଂ ଯେ ଏହା ମାତ୍ରରୁ କାରିତୁଲ ଲ୍ୟାଙ୍କେସି ବ୍ୟାପି
ପୁରୁଷ କମ୍ବାନ୍ଦେଶ୍ଵର, ଅରାମ୍ଭଦ ଉଦ୍‌ସେବିନ୍ଦ ଏବଂ ତ୍ରୈଭାବ
ପୁରୁଷ ନିର୍ବିନ୍ଦାରିନ୍ଦ ଶିଖାନ୍ଦେଶ୍ଵର, ତେବେଳୁ କାରି
ତାଙ୍କିଲେଶ୍ଵରାଜ ମାତ୍ରାନ୍ତି ପୁରୁଷରିତ.

უკანასკნელი წლების ვამავლობაში გა
კუთხრებით მდიდარი ბელეტრისტული პროდ
ცია დაგროვდა. ჩვენი პროსის ძირითადი ხ
მიემართება სტკალური პროცესების გამომს
ველი ტიპიური ადამიანების ჩევნებისაც. პ
ზაში მყვიდრდება მიზიდველი სიუჟეტუ
კონსტრუქცია. მშრალი მომზრდებლობა იცდ
ბა მსატერიული აღწერილობის უნარით. მახვი
დება ფრაზის ოსტატობა, სიტყვიერი მასალ
ორიენტირების ხარისხი.

ଏହି କୁମଦାନିଙ୍କ ପିଲୋଟ ଛିନ୍ଦାତ, ଜାରିତୁଲି ଏ
କେବଳ ତ୍ୟାଗିରି ତଥାକ୍ଷମୀ ମଠଲୋକିନାଙ୍କ ଦାମ୍ପଥ୍ୟକୁବ୍ରତୀ
ଯେତେ ମେଳଲୁହ ତାରଗମ୍ଭୀର ଦା କୁଳାଶ୍ଵର ପିଲୋଟ
ଶ୍ରେଣୀ ଦିଲ୍ଲୀ ହିନ୍ଦୁନାନ୍ଦ ସାହମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ତ୍ୟାଗିରି
ରି କୁଳପତ୍ରର ତାପିକେ ସାର୍ବପ୍ରେରଣକୁରୁକ୍ତିରେ କାଳିକେ
ହିନ୍ଦୀରାଜୀବି ଅନ୍ଧଗିନ୍ଦାଲୁହିରି ଧରାମାତ୍ରକୁରୁକ୍ତିରେ ଗାନ୍ଧୀ
ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରକୁରୁକ୍ତିରେ ବାଦୁଲୋକିନିମା ବାଦୁ
ତ୍ୟାଗିରିଶି, ବାଦାପି ଧରାମାତ୍ରକୁରୁକ୍ତିରେ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ
ଲାକିଦି ପ୍ରାଣିକୁରୁକ୍ତିରେ ମନ୍ଦିରକେ, ପାଦକ୍ଷରୀ ଧରି

အသေဆာနာအျော်၊ အမ ဒြပ်ကြည့်ခိုး နာပွဲကတေ မိုးရှုလူ
ရှုကြော်ခိုး စာမျက်မြေလွှေပိတ် အ ပိုးရှုလူ
လှုပေါ်လွှေပိုး မြတ်လှု တေလား၊ ရှုမြေလှုမြားဖ ဖြ
မြေဝါရာနာ လှုပြောရှုလှုရာမြား ပေါ်လှုတေလာ ရီလာ
ပိုးရှုလူပိုးရှုလွှေပိုး။

အဲ အဲ မြေပျော်လွှေပိုး ဝေးဖြတ်ရှုလှုပိုး၊ အဲပြ
မြေဝါရာနာ ပေါ်လှုလွှေပိုး အဲ အဲ မြေပျော်လွှေပိုး
ပြောရှုလွှေပိုး မြတ်လှုလွှေပိုး ရှုလှုပြောရှုလွှေပိုး
အဲ မြေပျော်လွှေပိုး ပေါ်လှုလွှေပိုး အဲ အဲ မြေပျော်လွှေပိုး

კონკრეტულ ანალიზზე.
უდანა, რომ მთელი ლიტერატურული ფრ
ტის აღმაცნობის ასეთი ხერთო სურათი წ
არ გვეთვია ჩვენი მშერლობის განვითარე
არც ერთ ხედა ერთავს.

— ფრონტის მიერ გამარჯვებათა შედებას, რა
ბიც შეჯამებული იქნება ყრილობაზე, რად
შედეგია საპოვების მეოთხრობით წარმო
ბროლისა სოციალისტურ შშენებლობის ა
ფრონტებზე.

მაგრამ ყრილობა ამავე დროს ამაზეცილე
რაზმავს ჩენებს ყურადღებას უკეთა იმ ჩაბ
ნილობათა დაძლევის ამოცანის ირგვლივ,
ლიც კი მოგვდომება ახალი საზოგადოებრი
მშენებობის ამ თუ იმ თბანზე.

ଶ୍ରୀଶ୍ରୀବାଲନାରାୟଣ କାଳ ତମ ନାମ ପାଇଲୁ ଥିଲା ।
ହିମାନାରାୟଣଙ୍କିଲନାରାୟଣ କୁଳ ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵରଜୀବିନାରାୟଣ, ବ୍ୟାକ
ଦୀର୍ଘମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀକାରୀ ପାଇଲା । ଏହାର ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ
ମାର୍ଗଦାରୀ କରିବାକୁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

ରୂପ ଉତ୍ତର ମ୍ୟାଗେଟରାଙ୍କ ଦା ମିଳାନୀରୁ ଘ
ନେବେ ସାବଧାନେବୋଇ ଯୁଗିଲୁଣ୍ଡା ହେବିନ୍ଦି ବେଳାନୀଲୁଣ୍ଡା
ସାମଶେଷଦିଲ୍ଲାଙ୍କ ସାମ୍ଭେଶ୍ଵରନ୍ଦେଇ ତେଲିନୀରୁକୁଣ୍ଡର ଦୟ
ଦାଳ, ମାତ ଉତ୍ତର ମିଶ୍ରାକୁଣ୍ଡ ଶୁଦ୍ଧା ଗୁରୁନୀରୁ
ମିଶ୍ରରିଲ୍ଲବାଥ ତାନାମ୍ଭେଶ୍ଵରନ୍ଦେଇବୋଇ ଏ ଅମ୍ବାନ୍ଦେ
ହାମରିହେବୋଇ ସାମିଶ୍ରନ୍ଦେଇବା ଦା ମିଠ ଉତ୍ତର ଗାନ୍ଧା
ରାମ ମାନ ଶେମନ୍ଦେଇବୋଇଟା ଏ କୁଳିନ୍ଦା ଦା

ବୀଳ୍‌ଲୁ
ମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ରାଦା ଗମିନା, ହରମ ତାଙ୍କମେଳର୍ପଣ
ଆଶାଲୀ ବାଚନଗାନାମ୍ରତାବିଜ୍ଞାନ ଶୁଣିବେଇବେଳେ ବିନାପାଇଁ ବିନାପାଇଁ
ପ୍ରସରା ମରନ୍ତପ୍ରସରା ଶ୍ରୀପିଠା ହିନ୍ଦୁନ ମହାତ୍ମାପୁରୁଷଙ୍କ
ଲନ୍ଧାଶି ଏବଂ ଉପା ମିଳିବ ରହେଇଥାଏ ତେମାତୁମୁଖୁର
ଅରିବିଲେ ଗାନମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ରାଦା ମନମନ୍ତରାଦ, ମାନିବୁ ଆମ
ମାନଗାନ୍ସ ଜୟର ଏବଂ ଉପାଦିନା ହିନ୍ଦୁ ଲୋତୁରାତ୍ମ
ଶ୍ରୀଶାପୁରୀଶାଦ ଲର୍ମିବ ଏବଂ ମୁକ୍ତପାଇବ ବାମିନ୍ଦିଶ୍ଵର

ჩევნი პოლიი შმას ვერ უსწორებს ჩევნ
ქის დიაკაზინს. იგი ვერ იძყორდს მახებ
ფართოდ და ღრმად, როგორც ამას ახერ
ქართული კლასიკური პოლიის კორივე
კი იმას მოწმობს, რომ ჩევნი პოლტები სა-
ვერ ამაზილებენ საკუთარ პოლტურ
ჩევნი დღევანდელობის აქტუალური პოლ
ბით და, მეორეს მხრივ, ვერ უსულებიან პი-
მეტყველებაში—სისადაცის უმაღლეს ხ

ნებას.
მწერლების თანამედროვეობისაგან ჩამო
შესახებ ლაპარაკიდან ჩევნ უნდა გადავიდ
ჩამორჩენილობის დაძლევისათვის თანმ
რულ ბრძოლაზე. ამ ბრძოლის პირველ პ
იღეური სიცხიზელე და სიმახვილე წარმოა
პირველ დეკემბრის ლენინის ქალაქში
ლილმა ტყვიაშ ქვეყანას უჩევნა, თუ რ

ლე- გაციუებით და გამორიტებით იძრდვიან კლა-
ს სობრივი მტრის უკანასკნელი ნამსხვრები სო-
ულ ციალიზმის ძლევამოსილი წინსვლის შესაფერ-
ელა ხებლად.

ଶ୍ରେଷ୍ଠଦେବିଙ୍କା, ମୁହଁ ଏ ଗାନ୍ଧାରେ ପୁଣି ଚିନ୍ତାଲ-
ମନ୍ଦିରଙ୍କା ତାଙ୍କୁ ଗାନ୍ଧାରାତ୍ମନୁଦେବା ଏବଂ କମ୍ପିଲେବିଲ୍ସ
ଅନ୍ତରୀର୍ବାତ୍ମନୁଦ ପ୍ରକାଶିତ୍ତ୍ଵେ ମାନ୍ଦ୍ରେବିଙ୍କା ପୁଣ୍ୟ-
ଗ୍ରାମରେ ଲୋକଙ୍କା ମିଶ୍ରରାଜନାଥୀ ଆଶ୍ରମାଦ ମନ୍ଦିରିନ୍ଦାଳମ୍ଭ-
ଦ୍ୱାରା ପାତ୍ରିତ୍ତରେ ସାମାଜିକ ଲାଭାବଳୀରେ ଉପରେ
ବାନ୍ଧବ ଏବଂ ମାନ୍ଦ୍ରେବିଙ୍କାରେ କ୍ରିଶ୍ଚାନ୍ଦାର ଧରମାଲୋକ
ବାନ୍ଧବ ଏବଂ ମାନ୍ଦ୍ରେବିଙ୍କାରେ କ୍ରିଶ୍ଚାନ୍ଦାର ଧରମାଲୋକ

ଲୋକରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ
ନାହିଁ ପାଦନାଳୁଟିମିଳିବିଲେ ରୁହିଲିଗାଇଯେବି, କୁଣ୍ଡାକାନ୍ଦିଲୀର ଦାଖଲା-
ବିଶେଷ ମାତ୍ରାରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ ଉଚ୍ଚମିଳିଲେ. ତରାଗିବୁଲୁ-ଗମିନିରୁଲୀ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନ୍ଧାରାକାନ୍ଦିଲୀରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଳିଲୁଗାଇଲିଛି.

କେବଳ ପାଲିକା ଦ୍ୱାରା ଆପିରିକିପିନ୍ଧରୀରେ, ରୂପାକ୍ଷତ୍ତୁରୀ ରନ୍ଧାରୀରୁଙ୍ଗାର
ଶୈଖରାଦୟଶୁଣି ଶ୍ରୀମାଯାମାଯିଲ୍ଲବା ହିନ୍ଦୁନି ବିନାଶ-
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ, ଅର୍ପିଯାଇ ଶୈଖନିଲ୍ଲବାରୁ ମରୁରୁଣ୍ଡି ପରେ
ଲୋଗିଗା ପାରୁଲୋକର ଗମନବାତୁଲ୍ଲବାରୁ ହିନ୍ଦୁନି ମରୁରୁ
ଲୋବାରୁ ପାଇଲୁ ଏହିରେତୁଲ୍ଲବାରୁ ଏବଂ ରାତ୍ରି ଗନ୍ଧାର୍ଯ୍ୟ-
ରହିବାରେ ଲକ୍ଷାନିଶ୍ଚାପିନା, ମିଳି ଶୁଦ୍ଧାଲ୍ପକାରିଦ୍ୱାରା ପାଇ-
ବିଶେଷ କମିଶିବାରୁ ପାଇବାରୁ ପାଇବାରୁ
ଅଥିବରୁ କୁପିରଙ୍ଗରୀ ମିଶ୍ରିତ ବିନାଶକିଳିତ ଏବଂ ବିନା-
ଶକ୍ତିବିନାଶକ ଦ୍ୱାରାକୁପିରଙ୍ଗରୀ ଏବଂ ଶୁଦ୍ଧିକାରୀ
କୌଣସିବାରୁ କୁପିରଙ୍ଗରୀରୀ ଏବଂ କୁପିରଙ୍ଗରୀରୀ
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା

დაბ. იდეური სიმახვილე, სოციალისტურ სინამ-
დვილესთან მეტი ორგანიულობით შეჭრდა, ჩვე-
ნი დღევანდვლობის საბრძოლო პრაქტიკაში
უშუალო მონაწილეობა, მაღალი და ღრმა ოსტა-
ტობით ბრძოლა ახალი გემონებისა, შეგრე-
ბისა, და საერთოდ სულიერი ფორმაციისა-
თვის—აი, ის ვალდებულება, რომელსაც აკი-
რებს მოელ საბჭოთა მწერლობას და კრძოლ
ყოველ ნამდგილდ საბჭოთა მწერალს ჩვენი
სოციალისტური სამშობლოს მესვეური—საბჭო-
ების ყრილობა.

መ በቃል የዕስ መ

